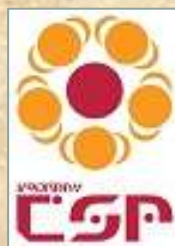


Výroční zpráva 2012

CSP Vodňany

Žižkovo nám. 21, 389 01 Vodňany



Obsah:

- 1) Základní údaje
- 2) Úvodní slovo ředitelky
- 3) Charakteristika činnosti
 - 3.1) Pobytové služby – domov pro seniory
 - 3.2) Pobytové služby – odlehčovací služby
 - 3.3) Terénní služby – pečovatelská služba
- 4) Organizační schéma
- 5) Přehled volnočasových aktivit
- 6) Foto z akcí
- 7) Hospodaření organizace
- 8) Personální zajištění
- 9) Skladba uživatelů
 - 9.1) Přehled věkové kategorie uživatelů
 - 9.2) Přehled stupňů závislosti dle příspěvku na péči
- 10) Střípky z naší činnosti
- 11) CSP obrazem
 - 11.1) Interiéry
 - 11.2) Exteriéry
- 12) Projekty a granty
 - 12.1) Projekty a granty v číslech
- 13) Spolupráce



1) Základní údaje

Název organizace:

Centrum sociální pomoci Vodňany

Status:

Príspevková organizace

Adresa:

Žižkovo náměstí 21
389 01 Vodňany

Bankovní spojení:

Číslo účtu 29223291/0100

Zřizovatel:

Město Vodňany

IČO:

00666319

Kontakty:

Domov pro seniory, odlehčovací služba

Recepce 383 382 625

Ředitelka organizace - Bc. Daniela Davidová 383 383 524, 725 831 677,
daniela.davidova@cspvodnany.cz

Vrchní sestra - Hynková Miroslava 383 382 633, 725 831 679,
miroslava.hynkova@cspvodnany.cz

Pečovatelská služba

Terénní pečovatelka – Miroslava Kulířová 604 518 521

Terénní pečovatelka – Renata Nováková 725 831 679

Rozvoz obědů – Romana Novotná 603 928 823

WEB:

www.cspvodnany.cz



2) Úvodní slovo ředitelky

*„Nikoli v tom, že jsme milováni,
ale v tom, že milujeme je naše štěstí.“*

Cason

Vážení přátelé,

rok 2012 byl rokem změn a hledání, byl rokem vzniku mnoha nových podnětů ke zlepšení naší práce a hledáním nových cest.

Dovoluji si Vám proto, předložit Výroční zprávu za rok 2012, abych Vás informovala o nejdůležitějších událostech v našem Centru sociální pomoci Vodňany.

Do roku 2012 jsme vstoupili s třemi profesionálními službami: domovem pro seniory, pečovatelskou službou a odlehčovacími službami. Přestože se sociální služby potýkají s mnoha politickými změnami, podařilo se nám uskutečnit spoustu pozitivních změn, které vedly k efektivnímu fungování služeb.

Chtěla bych poděkovat zřizovateli naší organizace městu Vodňany za velkou podporu, všem svým spolupracovníkům za obětavou a náročnou práci se stálou chutí pomáhat potřebným, a všem Vám za Vaši podporu, ať je jakákoli.

Po celou dobu jsme vyvíjeli snahu o zvýšení kvality námi poskytovaných sociálních služeb. Rozsah poskytované péče prostřednictvím těchto služeb vychází z potřeb uživatele, jeho zdravotního stavu a sociálního prostředí, pomáhá řešit zdravotní i sociální problémy seniorů, kteří potřebují podporu v době nemoci, osamocení. Již avíзованá změna stylu práce reaguje na potřebu a právo existence seniorů. Uživatelé tak za přispění všech zaměstnanců prožívají spokojené a klidné stáří.

S přáním pevného zdraví děkuji všem za projevenou důvěru.



Bc. Daniela Davidová

ředitelka Centra sociální pomoci Vodňany

3) Charakteristika činnosti

Poslání organizace:

Centrum sociální pomoci Vodňany je příspěvkovou organizací Města Vodňany poskytující sociální, zdravotní a jiné služby občanům žijícím zejm. v územním obvodu města Vodňany. Služby jsou poskytovány v různých formách tak, aby mohli jejich uživatelé žít svým běžným způsobem života a nedošlo k jejich sociálnímu vyloučení.

V souladu s tímto posláním poskytujeme tyto sociální služby:

Domov pro seniory

Odlehčovací služby

Pečovatelská služba

Cíle organizace:

Zkvalitňování a rozvoj pobytové sociální služby domova pro seniory, jejímž prostřednictvím pomáháme uživatelům služby žít aktivním a důstojným způsobem života a podporujeme zachování jejich soběstačnosti

Zkvalitňování a rozvoj pobytové sociální služby domova pro osoby se zdravotním postižením, jejímž prostřednictvím pomáháme uživatelům služby žít aktivním a důstojným způsobem života a podporujeme rozvoj jejich soběstačnosti

Podpora osob žít v jejich přirozeném prostředí prostřednictvím terénní pečovatelské služby.

Naplňování sociálních potřeb uživatelů služeb a obyvatel mikroregionu Vodňanska realizací Komunitního plánu mikroregionu Vodňany.



3.1) Pobytové služby – domov pro seniory

Poslání domova:

- ❖ posláním našeho domova pro seniory je poskytování sociálních, zdravotních a jiných potřebných služeb seniorům s důrazem na důstojnost a individualitu osob, aktivní život a podporu samostatnosti v souladu s jejich běžným způsobem života a s využitím přirozených vazeb s okolím

Dlouhodobé cíle:

- ❖ snaha o zachování lidské důstojnosti osob, kterým poskytujeme sociální službu,
- ❖ tvorba individuálních plánů, které podporují aktivní způsob života a samostatnost uživatelů služeb,
- ❖ podpora běžného způsobu života cílové skupiny osob, které poskytujeme sociální službu,
- ❖ snaha zařízení být součástí místní komunity.

Krátkodobé cíle:

- ❖ zlepšování životních podmínek osob, kterým poskytujeme sociální službu, zejm. zvyšováním standardu jejich bydlení i dalších užívaných prostor,
- ❖ implementace standardů kvality sociálních služeb do praxe,
- ❖ vzdělávání pracovníků se zaměřením na nové modely péče,
- ❖ umožnění kvalitnějšího trávení volného času klientů s rodinnými příslušníky - společenské akce konané v CSP Vodňany - nabídka činností podporujících běžný způsob života cílové skupiny,
- ❖ spolupráce s ostatními subjekty místní komunity účastí na aktivitách organizovaných regionálními institucemi,
- ❖ spolupráce s ostatními poskytovateli sociálních služeb, propagace organizace,
- ❖ účast v komunitním plánování,
- ❖ vyřizování stížností na kvalitu služby.

Cílová skupina:

- ❖ senioři a osoby se zdravotním postižením, kteří dosáhli věku 55 let, kteří potřebují sociální péči a jsou závislí na pomoci jiné osoby.

Výroční zpráva 2012

Principy poskytování služeb:

- ❖ dbáme práv a oprávněných zájmů našich uživatelů - respektování práv osob, které jsou obsahem vnitřních směrnic poskytovatele, obecně závazné legislativy, a to zejm. Ústavy a Listiny základních práv a svobod, respektování osobnostních práv, práva na soukromí,
- ❖ respektujeme svobodnou volbu uživatelů v přístupu k poskytovaným službám - svobodná volba uživatelů služby již při uzavírání smlouvy o poskytnutí sociální služby (např. rozsah péče) a v jejím průběhu zejm. podpora jejich běžného způsobu života, respektování individuálního denního režimu, snaha o vyhovění požadavkům na způsob poskytování péče,
- ❖ upřednostňujeme individuální přístup k uživatelům, jejich přáním a potřebám - tvorba a realizace individuálních plánů v souladu s přáním a potřebami osob, nevnučování aktivit a jednotného denního režimu,
- ❖ pomáháme klientům vést plnohodnotný, aktivní a nezávislý život s využitím běžných vazeb s okolím - spolupráce s rodinou a místní komunitou, nabídka aktivizačních programů a společenských aktivit směřujících k zachování soběstačnosti osob, poskytování péče v souladu se zásadou nezvyšování závislosti osoby na péči druhých.

Rozsah poskytované služby

a) ubytování

- ❖ poskytujeme ubytování v 1, 2 a 3 lůžkových pokojích
- ❖ v ceně za ubytování je zahrnuta spotřeba elektrické energie, tepla, vody, odvoz odpadu, úklid, praní, drobné opravy ložního a osobního prádla a ošacení a žehlení prádla dle potřeby klienta

b) strava

- ❖ strava se podává 3x denně, odpovídá zásadám racionální výživy i potřebám dietního stravování, rovněž vycházíme vstříc individuálním požadavkům na přípravu stravy, např. připravujeme mletou stravu nebo podáváme potravinové doplňky bohaté na vitamíny a základní výživné látky,
- ❖ formou fakultativní služby lze dokoupit dopolední, odpolední svačiny či druhé večeře

c) pomoc při zvládání běžných úkonů péče o vlastní osobu

- ❖ tato forma pomoci zahrnuje pomoc při:
 - oblékání a svlékání včetně speciálních pomůcek,



Výroční zpráva 2012

- přesunu na lůžko nebo vozík,
 - vstávání z lůžka, uléhání, změna poloh,
 - podávání jídla a pití,
 - prostorové orientaci, samostatném pohybu ve vnitřním i vnějším prostoru
- ❖ klientům pomáháme s pohybem na společnou terasu, do zahradního altánu nebo do sousedícího městského parku, sami nebo s naší pomocí se mohou klienti vydat i do blízkého centra města na nákupy či návštěvu společenské akce jako je přednáška, výstava, koncert či divadelní představení

d) pomoc při osobní hygieně nebo poskytnutí podmínek pro osobní hygienu

- ❖ pomoc se týká úkonů osobní hygieny, péče o vlasy a nehty a použití WC či výměny inkontinentních pomůcek, celková hygiena těla se provádí v koupelnách u pokojů klientů (sprchy), v centrálních koupelnách (vana, koupací lůžko) či v pokoji na lůžku dle zdravotního stavu klienta a dle jeho potřeb nejméně 1x týdně

e) zprostředkování kontaktu se společenským prostředím

- ❖ podporujeme a pomáháme seniorům využívat běžně dostupné služby a informační zdroje a také jim pomáháme obnovovat či upevňovat kontakt s rodinou či jim pomáháme a podporujeme je při dalších aktivitách podporujících sociální začleňování
- ❖ neomezeně mohou klienti využívat TV a internet v zimní zahradě ve staré budově domova pro seniory
- ❖ je zprostředkován nákup denního tisku,
- ❖ dle možností jsou zprostředkovány služby subjektů a institucí sídlících ve městě Vodňany (kadeřník, pedikérka, fotograf, právník, matrikářka, lékař)
- ❖ dle potřeb klientů je poskytována pomoc ve formě osobní komunikace při návštěvě rodiny a jiných třetích osob,
- ❖ návštěvy rodiny či jiných třetích osob jsou respektovány,
- ❖ k návštěvě je možné využít pokoj, zimní zahradu, jídelnu, odpočívací prostory na chodbách budov a terasu, dvůr domova s altánem,
- ❖ pobyt mimo zařízení v domácím prostředí není omezen

f) sociálně terapeutické činnosti

- ❖ socioterapeutické činnosti jsou činnosti, jejichž poskytování vede k rozvoji nebo udržení osobních a sociálních schopností a dovedností podporujících sociální začleňování osob
- ❖ tyto činnosti zahrnují především nácvik sebeobsluhy a péče o vlastní osobu,
- ❖ v zařízení probíhá arteterapie – terapie s využitím různých výtvarných technik

Výroční zpráva 2012

g) aktivizační činnosti

- ❖ k aktivizačním činnostem patří:
 - volnočasové a zájmové aktivity,
 - pomoc při obnovení nebo upevnění kontaktu s přirozeným sociálním prostředím,
 - nácvik a upevňování motorických, psychických a sociálních schopností a dovedností
- ❖ pro klienty připravujeme každý týden společenské programy
- ❖ při organizaci společenských aktivit spolupracujeme se subjekty místní komunity (umělecké soubory, školy, předškolní zařízení) včetně církví (římskokatolická, husitská)
- ❖ podporujeme kontakt s rodinou a blízkými
- ❖ nabízíme skupinová rehabilitační cvičení, masáže, nácvik chůze, trénink paměti a koncentrace

h) pomoc při uplatňování práv, oprávněných zájmů a při obstarávání osobních záležitostí

- ❖ tato činnost představuje pomoc při komunikaci vedoucí k uplatňování práv a oprávněných zájmů
- ❖ pomáháme klientům s vyřizováním osobních záležitostí, s vyřízením potřebné písemné, emailové korespondence či telefonováním

ch) fakultativní služby

- ❖ formou doplňkové činnosti nabízíme:
 - dopolední, odpolední svačiny a druhé večere
 - nákupy



i) zdravotní péče

- ❖ o zdravotní stav klientů pečují nepřetržitě 24 hodin denně zdravotní sestry, které provádějí nutnou ošetrovatelskou a zdravotní péči
- ❖ praktický lékař dochází do zařízení dle potřeby nejméně dvakrát týdně

3.2) Pobytové služby – odlehčovací služby

Poslání služby:

- ❖ Podstatou existence služby je poskytnutí služby osobám, které mají sníženou soběstačnost z důvodů věku, zdravotního postižení nebo chronického onemocnění, o něž je jinak pečováno v jejich přirozeném sociálním prostředí, s důrazem na zachování jejich obvyklého způsobu života a ochranu jejich práv.
- ❖ Tzn., že pokud doma pečujete např. o babičku či dědu a potřebujete řešit nějakou osobní záležitost (zdravotní, pracovní, rodinnou) a nemůžete se tak na určitou dobu věnovat této osobě, jsme tady my, abychom se o Vaše prarodiče postarali.

Dlouhodobé cíle:

- ❖ Co je naším cílem?
 - zachování přirozeného rytmu života uživatelů služby se zachováním jejich přirozených rodinných a společenských vazeb,
 - tvorba individuálních plánů péče, které podporují aktivní přístup k životu a soběstačnost našich klientů,
 - respekt k právům osob, zejm. s důrazem na důstojnost žití,
 - umožnění nezbytného odpočinku fyzické osobě pečující o uživatele v jeho přirozeném prostředí.

Způsoby naplnění cílů (krátkodobé cíle) pro rok 2012:

- ❖ Jakým způsobem se snažíme naplnit naše cíle – předsevzetí?

Snažíme se o:

- přizpůsobení rozsahu a způsobu poskytování sociální služby běžnému způsobu života uživatele služby
- provedení podrobné sociální anamnézy před nástupem do zařízení
- zařazování takových aktivizačních programů do individuálních plánů, které rozvíjejí fyzické a psychické schopnosti uživatelů služby, aby ti mohli dále žít ve svém přirozeném prostředí
- přípravu programů a nabídku činností podporujících běžný způsob života cílové skupiny

Výroční zpráva 2012

- komunikaci s rodinou, blízkými uživatele, jakož i místní komunitou s cílem udržet přirozené sociální vazby

Cílová skupina:

Kdo může využít našich služeb?

- ❖ Služba je určena osobám, které mají sníženou soběstačnost z důvodů věku, zdravotního postižení nebo chronického onemocnění, o něž je jinak pečováno v jejich přirozeném sociálním prostředí.

Principy poskytování služby:

- ❖ Na jakých pravidlech fungování je poskytování naší péče založeno?
 - Jednáme tak, abychom chránili důstojnost a lidská práva svých klientů.
 - Jednáme s každým člověkem – uživatelem jako s celostní bytostí, neboť se zajímáme o celého člověka jeho postavení v rámci rodiny, komunity a společenského a přirozeného prostředí.
 - Respektujeme a podporujeme právo osob na provádění vlastních výběrů a rozhodnutí.
 - Podporujeme právo uživatelů služby na participaci - zapojení a účasti na rozhodování a jednání, které ovlivňuje jejich život.

Rozsah poskytované služby

Rozsahem je tato služba obdobná jako služba domov pro seniory.

Co můžeme našim klientům nabídnout:

a) ubytování

- ❖ ubytování poskytujeme ve dvou 1lůžkových pokojích s vlastním sociálním zařízením
- ❖ v ceně za ubytování je zahrnuta spotřeba elektrické energie, tepla, vody i odvoz odpadu
- ❖ součástí úhrady je také úhrada za úklid, praní, drobných oprav ložního a osobního prádla a ošacení a žehlení prádla dle potřeby klienta

b) stravu

- ❖ strava se podává 3x denně,
- ❖ odpovídá zásadám racionální výživy i potřebám dietního stravování,



Výroční zpráva 2012

- ❖ rovněž vycházíme vstříc individuálním požadavkům na přípravu stravy, např. připravujeme mletou stravu nebo podáváme potravinové doplňky bohaté na vitamíny a základní výživné látky,
- ❖ formou fakultativní služby lze dokoupit dopolední, odpolední svačiny či druhé večeře

c) pomoc při zvládání běžných úkonů péče o vlastní osobu

- ❖ tato forma pomoci zahrnuje pomoc při:
 - oblékání a svlékání včetně speciálních pomůcek,
 - přesunu na lůžko nebo vozík,
 - vstávání z lůžka, uléhání, změna poloh,
 - podávání jídla a pití,
 - prostorové orientaci, samostatném pohybu ve vnitřním i vnějším prostoru
- ❖ klientům pomáháme s pohybem na společnou terasu, do zahradního altánu nebo do sousedícího městského parku,
- ❖ sami nebo s naší pomocí se mohou klienti vydat i do blízkého centra města na nákupy či návštěvu společenské akce jako je přednáška, výstava, koncert či divadelní představení



d) pomoc při osobní hygieně nebo poskytnutí podmínek pro osobní hygienu

- ❖ pomoc se týká úkonů osobní hygieny, péče o vlasy a nehty a použití WC či výměny inkontinentních pomůcek
- ❖ celková hygiena těla se provádí na lůžku, sprchováním v koupelně u pokoje nebo ve vaně v centrální koupelně na patře vedle pokoje dle zdravotního stavu klienta a dle jeho potřeb nejméně 1x týdně

e) zprostředkování kontaktu se společenským prostředím

- ❖ podporujeme a pomáháme seniorům využívat běžně dostupné služby a informační zdroje a také jim pomáháme obnovovat či upevňovat kontakt s rodinou či jim pomáháme a podporujeme je při dalších aktivitách podporujících sociální začleňování
- ❖ neomezeně mohou klienti využívat TV a internet v zimní zahradě ve staré budově domova pro seniory,
- ❖ je zprostředkován nákup denního tisku,
- ❖ dle možností jsou zprostředkovány služby subjektů a institucí sídlících ve městě Vodňany (kadeřník, pedikérka, fotograf, právník, matrikářka, lékař)

Výroční zpráva 2012

- ❖ dle potřeb klientů je poskytována pomoc ve formě osobní komunikace při návštěvě rodiny a jiných třetích osob,
- ❖ návštěvy rodiny či jiných třetích osob jsou respektovány,
- ❖ k návštěvě je možné využít pokoj, zimní zahradu, jídelnu, odpočívací prostory na chodbách budov a terasu, dvůr domova s altánem,
- ❖ pobyt mimo zařízení v domácím prostředí není omezen

f) sociálně terapeutické činnosti

- ❖ socioterapeutické činnosti jsou činnosti, jejichž poskytování vede k rozvoji nebo udržení osobních a sociálních schopností a dovedností podporujících sociální začleňování osob
- ❖ tyto činnosti zahrnují především nácvik sebeobsluhy a péče o vlastní osobu,
- ❖ v zařízení probíhá arteterapie – terapie s využitím různých výtvarných technik

g) aktivizační činnosti

- ❖ k aktivizačním činnostem patří:
 - volnočasové a zájmové aktivity,
 - pomoc při obnovení nebo upevnění kontaktu s přirozeným sociálním prostředím,
 - nácvik a upevňování motorických, psychických a sociálních schopností a dovedností
- ❖ pro klienty připravujeme každý týden společenské programy
- ❖ při organizaci společenských aktivit spolupracujeme se subjekty místní komunity (umělecké soubory, školy, předškolní zařízení) včetně církví (římskokatolická, husitská)
- ❖ podporujeme kontakt s rodinou a blízkými
- ❖ nabízíme skupinová rehabilitační cvičení, masáže, nácvik chůze, trénink paměti a koncentrace

h) pomoc při uplatňování práv, oprávněných zájmů a při obstarávání osobních záležitostí

- ❖ tato činnost představuje pomoc při komunikaci vedoucí k uplatňování práv a oprávněných zájmů
- ❖ pomáháme klientům s vyřizováním osobních záležitostí, s vyřízením potřebné písemné, emailové korespondence či telefonováním

Výroční zpráva 2012

ch) u klientů, kteří nemají nárok na příspěvek na péči dle zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, nabízíme za úplatu pomoc s následujícími úkony:

- 1) příprava stravy,
- 2) podávání či porcování stravy,
- 3) přijímání stravy či dodržování pitného režimu,
- 4) mytí těla,
- 5) koupání nebo sprchování,
- 6) péče o ústa nebo vlasy nebo nehty či holení,
- 7) výkon fyziologické potřeby včetně hygieny,
- 8) vstávání z lůžka či uléhání či změna poloh,
- 9) sezení či schopnost vydržet v poloze vsedě,
- 10) stání či schopnost vydržet stát,
- 11) přemísťování předmětů denní potřeby,
- 12) chůze po rovině,
- 13) chůze po schodech nahoru či dolů,
- 14) výběr oblečení včetně rozpoznání jeho správného vrstvení,
- 15) oblékání či svlékání či obouvání či zouvání,
- 16) orientace v přirozeném prostředí,
- 17) provedení si jednoduchého ošetření,
- 18) dodržování léčebného režimu.
- 19) komunikace slovní či písemná či neverbální,
- 20) orientace vůči jiným fyzickým osobám nebo v čase nebo mimo přirozené prostředí,
- 21) nakládání s penězi nebo jinými cennostmi,
- 22) obstarávání osobních záležitostí,
- 23) uspořádání času včetně plánování života,
- 24) zapojení se do sociálních aktivit odpovídajících věku,
- 25) obstarávání si potravin či běžných předmětů (nakupování),
- 26) vaření či ohřívání jednoduchého jídla,
- 27) mytí nádobí,
- 28) běžný úklid v domácnosti,



- 29) péče o prádlo,
- 30) přepírání drobného prádla,
- 31) péče o lůžko,
- 32) obsluha běžných domácích spotřebičů,
- 33) manipulace s kohouty či vypínači,
- 34) manipulace se zámky nebo otevírání či zavírání oken nebo dveří,
- 35) udržování pořádku v domácnosti či nakládání s odpady,
- 36) jiný jednoduchý úkon spojený s chodem či udržováním domácnosti.

i) fakultativní služby

formou doplňkové činnosti nabízíme:

dopolední, odpolední svačiny a druhé večeře

nákupy

j) zdravotní péče

o zdravotní stav klientů pečují nepřetržitě 24 hodin denně zdravotní sestry, které provádějí nutnou ošetrovatelskou a zdravotní péči

praktický lékař dochází do zařízení dle potřeby nejméně dvakrát týdně



3.3) Terénní služby – pečovatelská služba

Poslání pečovatelské služby:

- ❖ posláním této služby je poskytnutí takové pomoci seniorům a osobám se zdravotním postižením, aby byla zachována jejich důstojnost a podporována jejich samostatnost vedoucí k setrvání v jejich přirozeném prostředí,
- ❖ pečovatelská služba je služba terénní, kdy naše pečovatelky pomáhají seniorům a osobám se zdravotním postižením v jejich domácnostech. Pomoc se týká, jak péče o vlastní osobu, tak jejich domácnosti, případně vyřídí osobní záležitost klienta nebo nutnou pochůzku.

Dlouhodobé cíle:

- ❖ o co usilujeme:
 - o zachování lidské důstojnosti osob, kterým poskytujeme sociální službu.
 - o tvorbu takových individuálních plánů, které podporují samostatnost uživatelů služby.
 - o podporu běžného způsobu života cílové skupiny osob.
 - o zachování vztahů uživatele s místní komunitou.

Způsoby naplnění cílů (krátkodobé cíle) pro rok 2012:

- ❖ Jak stanovených cílů dosáhneme?
 - péčí o osobu a domácnost uživatele služby prostřednictvím základních úkonů pečovatelské služby,
 - podporou vzdělávání a odborné vedení pracovníků sociální péče v oblasti individuálního plánování,
 - nabídkou aktivizačních programů rozvíjejících fyzické a psychické schopnosti uživatelů služby,
 - společnou organizací a realizací akcí se subjekty místní komunity, účastí na aktivitách organizovaných místními institucemi.



Cílová skupina:

Komu je služba určena?

Výroční zpráva 2012

- ❖ osobám, které mají z důvodu věku nebo zdravotního postižení sníženou soběstačnost a jejichž situace vyžaduje pomoc jiné fyzické osoby. Pečovatelská služba se poskytuje seniorům, osobám se zdravotním postižením a rodinám, ve kterých se současně narodily tři nebo více dětí nebo v rozmezí dvou let opakovaně současně dvě děti.

Principy poskytování služeb:

Jakými pravidly se řídíme při poskytování pečovatelské služby?

- dbáme práv a oprávněných zájmů našich uživatelů,
- respektujeme svobodnou volbu uživatelů v přístupu k poskytovaným službám,
- upřednostňujeme individuální přístup k uživatelům, jejich přáním a potřebám,
- pomáháme klientům vést plnohodnotný, aktivní a nezávislý život.

Rozsah poskytované služby

Co od nás můžete požadovat?

a) pomoc při zvládnutí běžných úkonů péče o vlastní osobu

tato forma pomoci zahrnuje:

- pomoc a podporu při podávání jídla a pití
- pomoc při oblékání a svlékání včetně speciálních pomůcek
- pomoc při prostorové orientaci, samostatném pohybu ve vnitřním prostoru
- pomoc při přesunu na lůžko nebo vozík

b) pomoc při osobní hygieně nebo poskytnutí podmínek pro osobní hygienu

tato pomoc se týká:

- úkonů osobní hygieny
- základní péče o vlasy a nehty
- použití WC

c) poskytnutí stravy nebo pomoc při zajištění stravy

to znamená, že Vám:



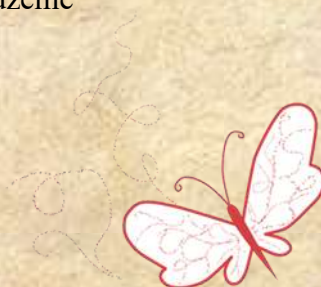
Výroční zpráva 2012

- poskytneme, doneseme nebo dovezeme oběd – připravujeme i obědy pro diabetiky a osoby, jejichž zdravotní stav vyžaduje dodržování žlučnické diety
- připravíme jídlo a pití nebo s jejich přípravou pomůžeme

d) pomoc při zajištění chodu domácnosti

provádíme:

- běžný i velký úklid domácnosti
- údržbu domácích spotřebičů
- donášku vody
- topení v kamnech včetně donášky a přípravy topiva, údržba topných zařízení
- běžné i velké nákupy a pochůzky – nákup tabákových výrobků a alkoholu se provádí pouze v rozsahu, který nevede ke vzniku či podpoře závislosti na těchto návykových látkách
- praní a žehlení ložního a osobního prádla, popř. jeho drobné opravy - s poskytnutím pracího prášku a aviváže



e) zprostředkování kontaktu se společenským prostředím

v tomto případě se jedná o doprovod k lékaři, na orgány veřejné moci a instituce poskytující veřejné služby a doprovod zpět

f) fakultativní činnosti

jako doplňkovou činnost nabízíme:

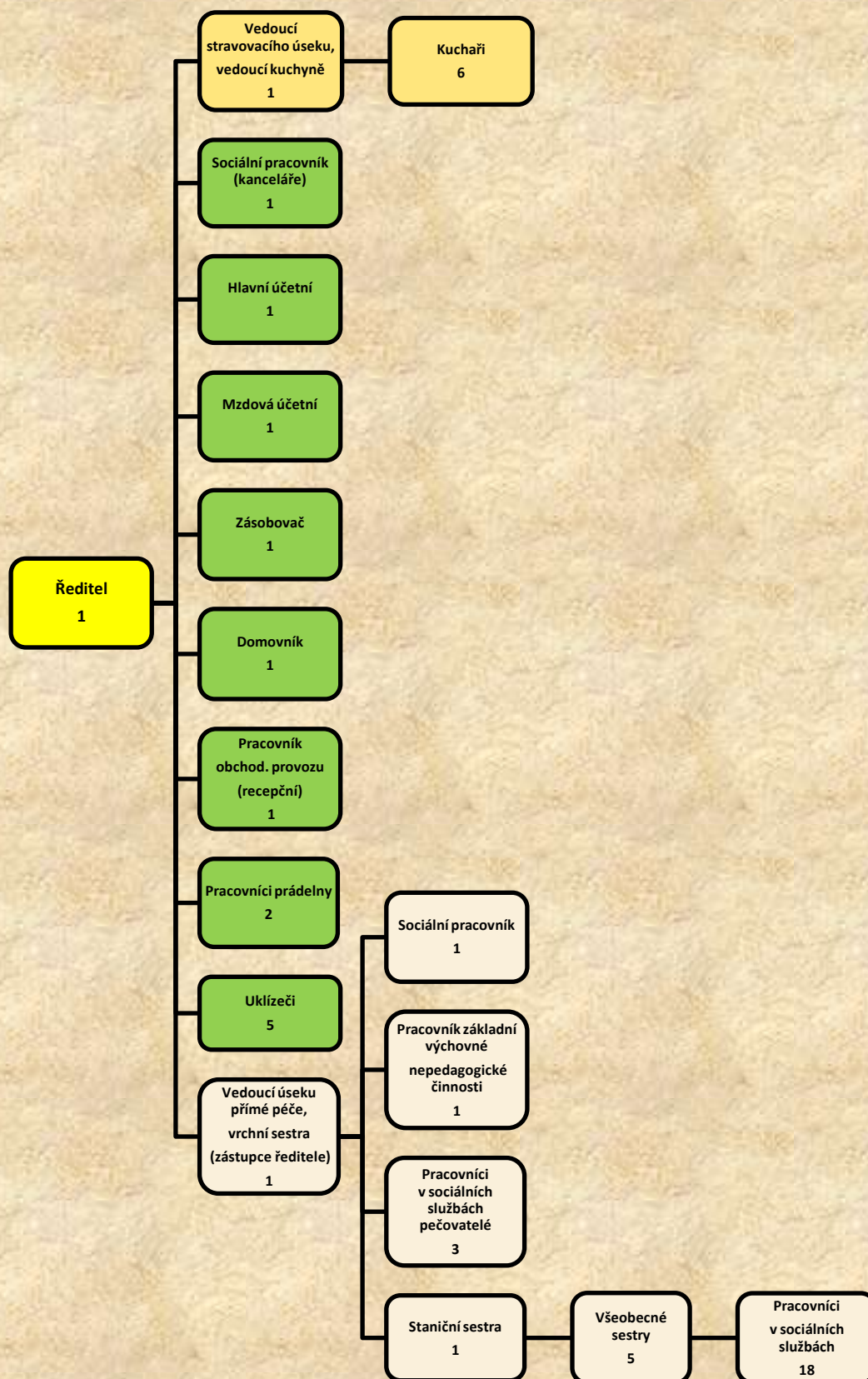
- zprostředkování volnočasových a zájmových aktivit, což znamená, že se Vám několikrát v týdnu věnuje instruktorka sociální péče, která připravuje program společenský, sportovní i vzdělávací, dle našich možností jsou tedy organizovány kulturní akce, výlety či návštěva internetové kavárny
- podpora a pomoc při využívání běžně dostupných služeb a informačních zdrojů, kam patří např. čtení denního tisku či pomoc s vyřizováním korespondence
- pomoc s prováděním domácích prací neuvedených výše
- doprovod osoby nad rámec úkonu uvedeného pod písm. E - Zprostředkování kontaktu se společenským prostředím, a to doprovod do vzdálenosti max. 3 km od bydliště osoby (např. procházka)

Výroční zpráva 2012

- pomoc při uplatňování práv, oprávněných zájmů a při obstarání osobních záležitostí, pomoc při komunikaci vedoucí k uplatňování práv a oprávněných zájmů (vyřizování osobních záležitostí, např. korespondence)
- nácvik a upevňování motorických schopností (např. nácvik chůze, cvičení na lůžku)
- transport osoby do vzdálenosti max. 50 km od sídla organizace



4) Organizační schéma CSP Vodňany



5) Přehled volnočasových aktivit

- 
- ❖ 2. 1. 2012 Novoroční posezení
 - ❖ 6. 1. 2012 Tradiční občůzka Tří Králů
 - ❖ 11. 1. 2012 Návštěva Internetové kavárny Měks Vodňany
 - ❖ 12. 1. 2012 Kurz: Práce s hmotou FIMO
 - ❖ 17. 1. 2012 Přednáška „Povídání o neznámých místech v našem městě“
 - ❖ 18. 1. 2012 Přednáška lesníků Lesy ČR
 - ❖ 19. 1. 2012 Přednáška Doc. Tomáše Machuly Ph.D., Th.D., děkana Teologické fakulty Jihočeské univerzity
 - ❖ 19. 1. 2012 Návštěva výstavy „Tváře moře“
 - ❖ 1. 2. 2012 Návštěva Internetové kavárny MěKs Vodňany
 - ❖ 9. 2. 2012 Program dětí z MŠ Malovice
 - ❖ 16. 2. 2012 Masopustní zábava za doprovodu kapely Dřemlinka
 - ❖ 21. 2. 2012 Přednáška k 20. výročí založení Gymnázia Vodňany
 - ❖ 28. 2. 2012 Projekce fotografií p. Hanžla z cesty po Turecku
 - ❖ 7. 3. 2012 Jarní klání ve sportovních disciplínách
 - ❖ 7. 3. 2012 Přednáška o bezpečnosti seniorů s názvem „Život je to nejcenější, co máme ...“ – přednášející nrap. Edita Žežulková z obvodního oddělení Vodňany Policie ČR
 - ❖ 8. 3. 2012 Vystoupení taneční country skupiny z Prachatic
 - ❖ 21. 3. 2012 Návštěva dětí z MŠ Drahonice
 - ❖ 21. 3. 2012 Návštěva Internetové kavárny Měks Vodňany
 - ❖ 22. 3. 2012 Účast na přednášce s dataprojekcí fotografií z cesty p. Šmídové po Indii
 - ❖ 26. 3. 2012 Vystoupení harmonikáře p. Bíska z Vodňan
 - ❖ 28. 3. 2012 Výuka techniky malování vajec mramorováním
 - ❖ 29. 3. 2012 Vystoupení žáků ZŠ Bavorovská Vodňany
 - ❖ 29. 3. 2012 Hudební představení Agentury Šimona Pečenky
 - ❖ 4. 4. 2012 Vystoupení dětí ze ZŠ Alešova Vodňany
 - ❖ 11. 4. 2012 Návštěva Internetové kavárny Měks Vodňany
 - ❖ 16. 4. 2012 Prodej slaných a sladkých výrobků studentů SOU Vodňany

Výroční zpráva 2012

- ❖ 17. 4. 2012 Přednáška badatele p. Louženského „Z historie židovské komunity ve Vodňanech - Vzpomínka na oběti holokaustu v dubnu roku 1942“
- ❖ 18. 4. 2012 Felinoterapie a canysterapie (lěčba kočkou a psem) pod vedením Mgr. Kadlecové
- ❖ 23. 4. 2012 Přednáška ředitele Rybářské školy Ing. Dubského pod názvem „Co ještě nevíme o Rybářské škole ve Vodňanech?“
- ❖ 24. 4. 2012 Pásmo písní a básní dětí z MŠ Chelčice
- ❖ 25. 4. 2012 Návštěva spisovatele Jana Míky z Tábora
- ❖ 2. 5. 2012 „Pálení čarodějnic“ - opékání špekáčků za doprovodu hry na harmoniku p. Hrdličky a Nečase
- ❖ 14. 5. 2012 Návštěva představení v Měks Vodňany „Čochtan vypravuje“
- ❖ 15. 5. 2012 Koncert vodňanského souboru „Májové Reginy“
- ❖ 22. 5. 2012 Vystoupení dětí z MŠ Smetanova Vodňany
- ❖ 23. 5. 2012 Návštěva Internetové kavárny Měks Vodňany
- ❖ 1. 6. 2012 Vystoupení studentů vodňanského gymnázia „Rebelové“
- ❖ 5. 6. 2012 Zooterapie – návštěva zakrslého králíčka Teddyho
- ❖ 7. 6. 2012 Vystoupení vodňanského Loutkového souboru Pimprlata
- ❖ 10. 6. 2012 Přednáška ředitelky Městské galerie Vodňany na téma „Záhadné Vodňany“
- ❖ 13. 6. 2012 Vystoupení dětí z MŠ Sluníčko Vodňany
- ❖ 18. 6. 2012 Návštěva p. Štěpničky Miloše spojená s hrou na harmoniku
- ❖ 20. 6. 2012 Vystoupení dětí z MŠ Malovice
- ❖ 21. 6. 2012 Hudební vystoupení studentek vodňanského gymnázia
- ❖ 3. 7. 2012 Účast na vernisáži akademického malíře Vladimíra Veselého
- ❖ 10. 7. 2012 Pěvecké vystoupení nevidomých sester Šimových
- ❖ 17. 7. 2012 Výlet na zámek Kratochvíle
- ❖ 18. 7. 2012 Návštěva Internetové kavárny Měks Vodňany
- ❖ 25. 7. 2012 Návštěva výstavy keramických obrázků Jitky Jarešové
V Infocentru ve Vodňanech pod názvem „Letní putování po jihočeských památkách“ a návštěva výstavy „Tatínkovy Vodňany“ ve vodňanské galerii



Výroční zpráva 2012

- ❖ 6. 8. 2012 Návštěva výstavy ve vodňanském Infocentru pod názvem „Letní putování po jihočeských památkách“
- ❖ 8. 8. 2012 Návštěva Internetové kavárny Měks Vodňany
- ❖ 15. 8. 2012 V „Domečku“ v DPS oslava kulatých narozenin Anny Štěpánské
- ❖ 16. 8. 2012 Vystoupení profesionálního souboru „Divadlo Slunečnice Brno“ pod názvem „Nová Muzikoterapie“
- ❖ 22. 8. 2012 Zmrzlinový den
- ❖ 24. 8. 2012 Výlet do Zbudova – návštěva Kubatova pomníku, prohlídka návse Zbudova a prohlídka hráze rybníka Blatec
- ❖ 28. 8. 2012 Vystoupení vodňanských harmonikářů
- ❖ 3. 9. 2012 Turnaj v kuželkách a Felinoterapie
- ❖ 11. 9. 2012 Návštěva Mlýna u Soukupů v Bavorově
- ❖ 17. 9. 2012 Grilování špekáčků
- ❖ 18. 9. 2012 Výstava z dílny obyvatel Domova pro seniory Máj v Českých Budějovicích
- ❖ 26. 9. 2012 Návštěva Internetové kavárny Měks Vodňany
- ❖ 1. 10. 2012 Paměťové hry
- ❖ 2. 10. 2012 Mezinárodního den seniorů - přednáška p. Kadochové z Domácí péče ČČK ze Strakonic, vystoupení předškoláků z MŠ Drahonice a pěveckého souboru Regina Vodňany
- ❖ 10. 10. 2012 Den otevřených dveří v CSP Vodňany – prohlídka Domova pro seniory spojená s vystoupením vodňanských Baráčníků a kapely Dřemlinka
- ❖ 15. 10. 2012 Návštěva ředitele protivínské krokodýlí ZOO s mládětem krokodýla
- ❖ 16. 10. 2012 Účast na výstavě vodňanského výtvarníka Karla Burdy
- ❖ 17. 10. 2012 „Černá hodinka“ v Měks Vodňany pod názvem „Tenkrát ve Vodňanech“
- ❖ 23. 10. 2012 Setkání s p. farářem Čeplem v kavárně Colombina pod názvem „Babí léto“
- ❖ 24. 10. 2012 Návštěva Internetové kavárny Měks Vodňany



Výroční zpráva 2012

- ❖ 26. 10. 2012 Vystoupení žáčků z MŠ Chelčice
- ❖ 6. 11. 2012 Ukázka tvorby studentů SOU Vodňany, obor zahradník
- ❖ 7. 11. 2012 Návštěva vodňanských výtvarníků Karla Burdy, Jiřího Vinkláta a Ing. Jiřího Hrabánka
- ❖ 13. 11. 2012 Vystoupení harmonikářů p. Nečase a p. Hrdličky
- ❖ 14. 11. 2012 Muzikoterapeutické dopoledne
- ❖ 20. 11. 2012 Taneční vystoupení studentů Gymnázia Vodňany
- ❖ 21. 11. 2012 Vystoupení dětí z MŠ Výstavní Vodňany
- ❖ 26. 11. 2012 Přednáška ředitele Střední rybářské školy Ing. Karla Dubského
- ❖ 3. 12. 2012 Vystoupení žáků ze ZŠ Alešova Vodňany – zpívání vánočních koled
- ❖ 3. 12. 2012 Mikulášská obchůzka v Domě s pečovatelskou službou pod záštitou vodňanských baráčníků
- ❖ 4. 12. 2012 Mikulášská nadílka v Domově pro seniory pod vedením p. ředitelky Bc. Davidové Daniely a večerní Mikulášská zábava
- ❖ 6. 12. 2012 Mikulášské vystoupení dětí z MŠ Malovice
- ❖ 7. 12. 2012 Vystoupení sólistů Jihočeského divadla z Českých Budějovic
- ❖ 10. 12. 2012 Vánoční vystoupení p. Hoffmanna v Domě s pečovatelskou službou
- ❖ 11. 12. 2012 Pečení vánočního cukroví za doprovodu vánočních koled
- ❖ 11. 12. 2012 Návštěva Internetové kavárny Colombina v Měks Vodňany – „Černá hodinka“ – vyprávění manželů Břeských o Izraeli spojené s promítáním
- ❖ 18. 12. 2012 Vánoční koncert – hudební vystoupení Lenky Ebelové a Romana Oldřicha – pozvaní hosté: místostarosta Karel Burda a ředitel gymnázia PhDr. Martin Schacherle
- ❖ 19. 12. 2012 Vystoupení dětí z MŠ Sluníčko Vodňany – ukázka živého Betléma a hudební vystoupení studentů Stř. veřejnoprávní školy Trivis Vodňany
- ❖ 21. 12. 2012 Sváteční vánoční večere – pozvaní hosté: starosta Ing. Viktor Blaščák a farářka Vendula Trnková, hrál a zpíval p. Ondřej Hoffmann

6) Foto z akcí



Tři králové



Masopust



Pěvecký sbor Reginy



Velikonoční zdobení vajíček



Sportovní klání



MŠ Smetanova Vodňany

Výroční zpráva 2012



Zooterapie



Loutkové divadlo Pimprlata



MŠ Chelčice



Harmonikáři



Přednáška Policie ČR



Hra na harmoniku

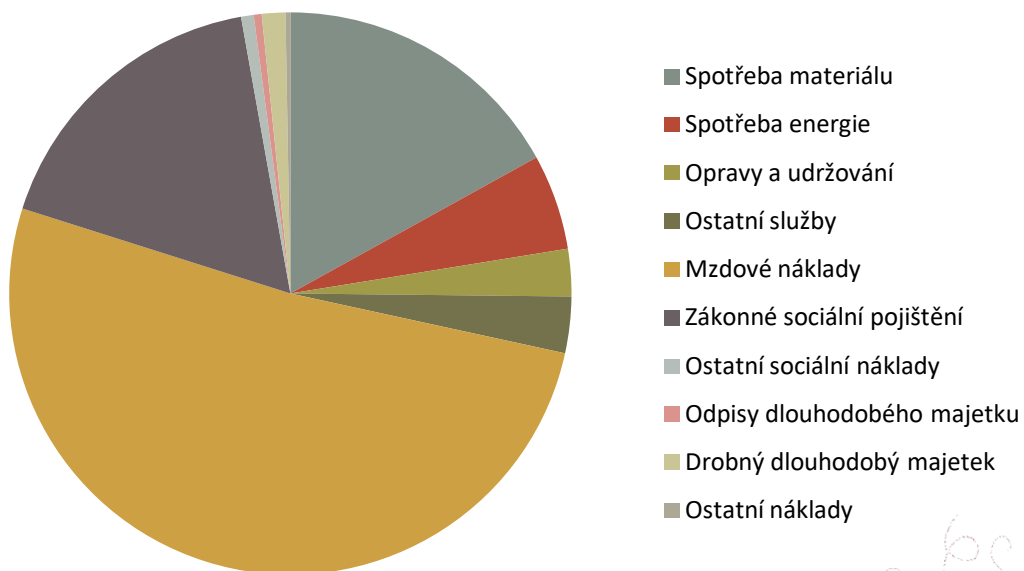
7) Hospodaření organizace

Náklady v tis. Kč	23 220
Spotřeba materiálu	3 939
Spotřeba energie	1 274
Opravy a udržování	632
Ostatní služby	753
Mzdové náklady	11 952
Zákonné sociální pojištění	4 017
Ostatní sociální náklady	168
Odpisy dlouhodobého majetku	106
Drobný dlouhodobý majetek	315
Ostatní náklady	64
Výnosy v tis. Kč	23 220
Úhrady za pobyt	8 022
Úkony od zdravotních pojišťoven	904
Příspěvek na péči	5 901
Prodej ostatních služeb	1 334
Ostatní výnosy z činnosti	15
Finanční výnosy	7
Dotace MPSV	6 011
Dotace Město Vodňany	828
Granty	198

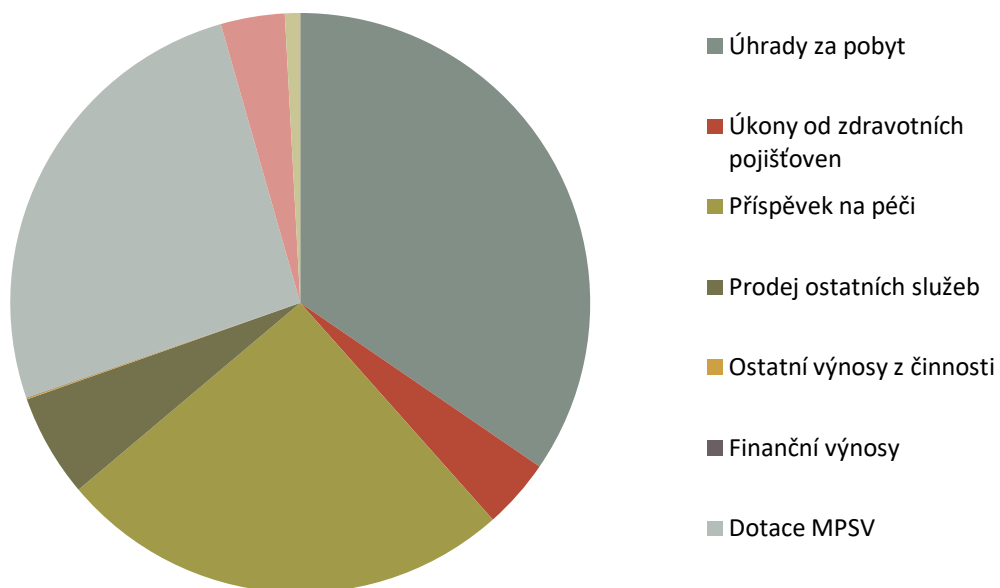


Náklady a výnosy (v tis. Kč)

Náklady



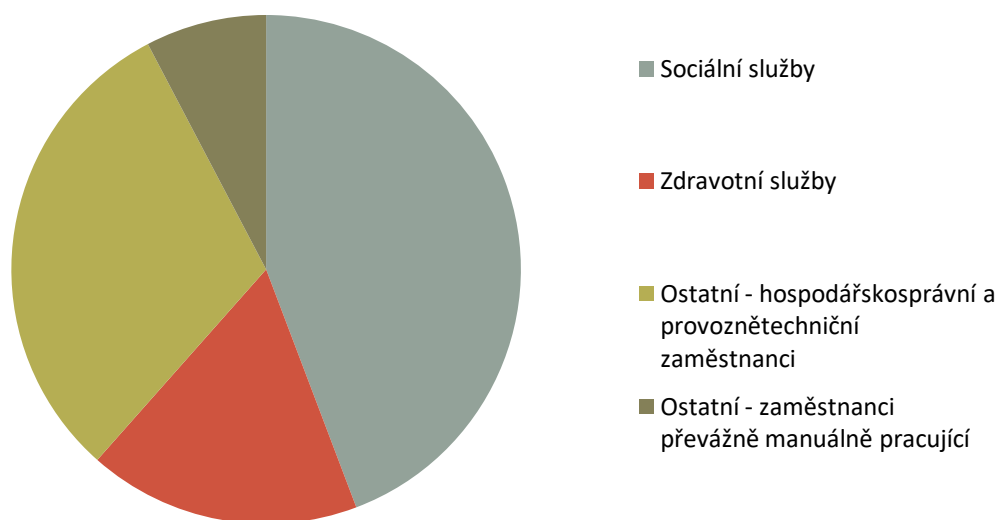
Výnosy



8) Personální zajištění

Zařazení pracovníka	Počet
Ředitelka	1
Pracovník v sociálních službách – přímá obslužná péče	17
Pracovník v sociálních službách - pečovatel	3
Pracovník v sociálních službách – instruktor volného času	1
Sociální pracovník	2
Všeobecná sestra	8
Sanitářka	1
Uklízečka, prádlena	7
Kuchařka	7
Administrativa	3
Pracovník obchodního provozu	1
Údržbář	1
Celkový počet zaměstnanců k 31. 12. 2012	52

Skladba zaměstnanců dle oboru



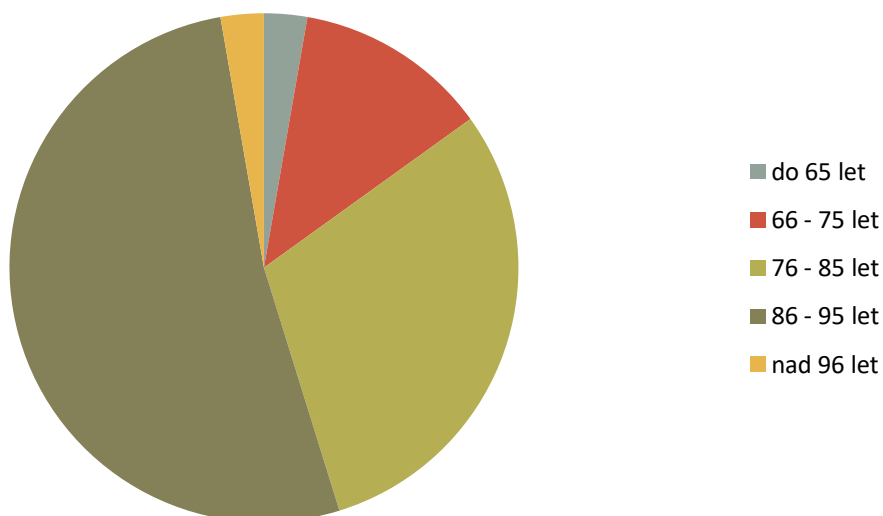
9) Skladba uživatelů

9.1) Přehled věkové kategorie uživatelů

Věková kategorie	Počet uživatelů k 31. 12. 2012
do 65 let	2
66 – 75 let	9
76 – 85 let	22
86 – 95 let	38
nad 96 let	2
Celkem	73



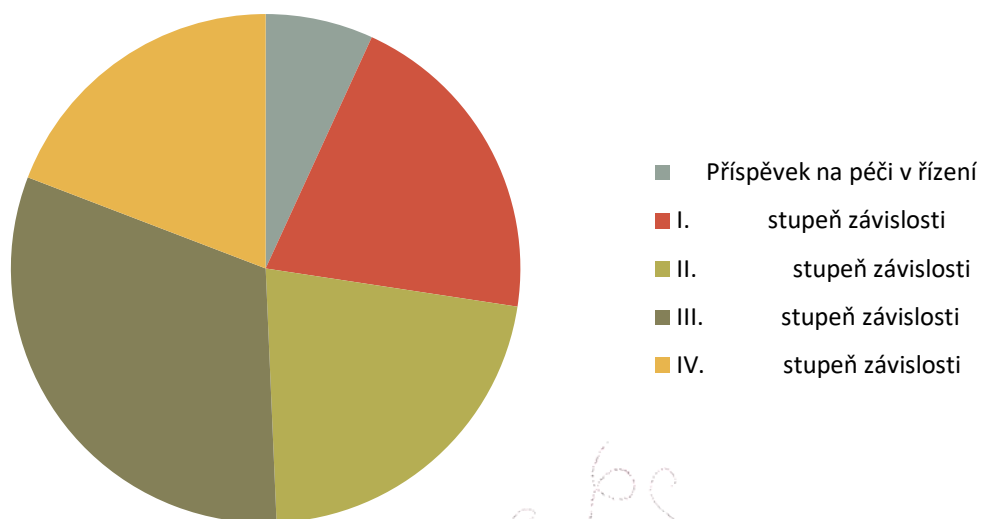
Skladba uživatelů dle věku



9.2) Přehled stupňů závislosti dle příspěvku na péči

Stupeň závislosti	Počet uživatelů
Příspěvek na péči v řízení	5
I. stupeň závislosti	15
II. stupeň závislosti	16
III. stupeň závislosti	23
IV. stupeň závislosti	14

Skladba uživatelů dle stupně závislosti



10) Strípky z naší činnosti

- ❖ V březnu byl schválen dodatek zřizovací listiny CSP Vodňany, který umožňuje naší organizaci realizovat různé akce a aktivity pro veřejnost. Mezi pravidelné aktivity jsme zařadily tzv. „Vzpomínkové čtvrtky“, v jejichž rámci zajišťujeme dopravu seniorů a osob se zdravotním postižením na místní hřbitov u sv. Vojtěcha a zpět. Tato poskytovaná služba je hojně využívána. Obyvatelé tak mají možnost zavzpomínat nejen na své zesnulé, ale i aktivně navazovat kontakty s ostatními lidmi, posilovat přirozené sociální vazby a integrovat se do společenského prostředí.
- ❖ V červnu byla jmenována do funkce ředitelky Bc. Daniela Davidová, čímž nastala změna statutárního zástupce organizace.
- ❖ Bylo vytvořeno nové organizační schéma organizace, které podává lepší přehled o struktuře zaměstnanců v naší organizaci.
- ❖ V průběhu roku se nám podařilo zajistit u některých společností, které s námi spolupracují výhodnější podmínky nabízených služeb, týkajících se zejména zlepšení finančních podmínek a různých slev nejen pro naši organizace, ale i pro naše zaměstnance a uživatele našich služeb. Jedná se např. o společnosti: Lékárna BENU Vodňany, Komerční banka Vodňany, auditorská společnost ADU CZ, s.r.o.,..
- ❖ V průběhu roku jsme se snažili získat více místních firem pro naše obchodní vztahy a i nadále chceme udržovat tento trend upřednostňováním regionálních firem i s výhodnějšími podmínkami (ZŘUD – Masokombinát Písek CZ a.s., ZEO TRADE s.r.o. Vodňany ...)
- ❖ Od září se nám podařilo zajistit slevu na službu pedikérky a kadeřnice, které pravidelně docházejí do našeho domova a jejich služby jsou trvale využívány našimi uživateli.
- ❖ Od října jsou před budovu DPS a do vestibulu domova pro seniory umístěny distribuční stojany vydavatelství AGF Media, a.s., do nichž je každý čtvrtek doplňováno 50 ks týdeníku „5 + 2 dny Strakonicko“, distribuci těchto novin zajišťují doručovatelé České pošty.

Výroční zpráva 2012

- ❖ Podstatnou součástí námi nabízených služeb je stravování našich uživatelů jak domova pro seniory, tak i seniorů využívajících tuto službu v rámci pečovatelské služby, proto se snažíme o neustálé zdokonalování celého stravovacího úseku. Velkou změnou pro obyvatele našeho domova ve stravovacím systému je úprava jídla na speciální talíře, které jsou určené pro mletou a mixovanou stravu, tyto talíře jsou dělené a tím zaručují, že podávané jídlo není pomícháno dohromady, ale rozmístěno zvlášť. Tím je daná strava nejenom vzhledově lákavá, ale i konzumována uživatelem dle jeho osobního požadavku. O stravu v rámci nutriční péče se starají zodpovědné osoby: všeobecná sestra, vedoucí kuchyně a hospodárka. Naším krédem je, že jen z čerstvých a kvalitních surovin lze uvařit kvalitní pokrm.
- ❖ Koncem roku byla vybudována nová rehabilitační místnost, čímž se zlepšily podmínky pro naše uživatele a zvětšily se prostory. Na úsek rehabilitace jsme přijali od dárce Fyzioterapie - Jana Němečková darem rotoped, který mohou naši senioři využívat kdykoliv dle svých individuálních potřeb.
- ❖ Oslovili jsme zástupce měst, z nichž pocházejí naši senioři, kde prožili svůj život a požádali je, zda by mohli zasílat periodika, která vydávají, aby naši klienti úplně nepřerušili kontakt s místy, která jsou jim tak důvěrně známá. Vstříc nám vyšli zástupci mnoha měst vydávající tato periodika a pravidelně nám zasílají tyto regionální tiskoviny: Jaroměřský zpravodaj, Náchodský zpravodaj, Bechyňský městský zpravodaj, Zpravodaj města Písku, Boršovský zpravodaj.
- ❖ Podařilo se nám zajistit snížení nájmu tzv. „Domečku“, což je budova patřící k Domu s pečovatelskou službou. Tento „Domeček“ slouží jako zázemí pro naše terénní pečovatelky. Je v něm např. kancelář pečovatelek, kuchyňka sloužící zároveň jako klubovna sloužící pro realizaci různých volnočasových aktivit seniorů.
- ❖ V říjnu byl schválen dodatek zřizovací listiny CSP Vodňany, který umožňuje naši organizaci zapůjčovat kompenzační pomůcky na přechodnou dobu lidem po úrazech, v rekonvalescenci či dlouhodobě nemocným.



11) CSP obrazem

11.1) Interiéry



Pokoj uživatelů



Vestibul



Ordinace



Reminiscenční místnost



Společenská místnost



Jídelna



11.2) Exteriéry



Dům s pečovatelskou službou



Kaple



Domov pro seniory



Vstup do budovy domova pro seniory



Přístřešek na prádlo



Dvůr

12) Projekty a granty

- ❖ V červnu se zúčastnili 2 terénní pečovatelky projektu „*Vzdělávejte se pro růst*“, během kterého absolvovaly jednodenní kurz s názvem Zvládání rizikových situací. Účastnice kurzu se zdokonalily v přístupu k riziku zaměřeného na člověka, získaly tradiční pohled na riziko a absolvovaly praktické ukázky, jak k riziku přistupovat. Tyto poznatky uplatní ve svojí profesi pečovatelek, neboť těmito situacemi prochází při kontaktu s klientem každodenně do styku.
- ❖ V letních měsících červenci – září jsme realizovali projekt s názvem „*Rozmarné léto*“, během něhož se uskutečnilo několik kulturních akcí, jejichž hlavním smyslem bylo příznivě ovlivnit kvalitu života seniorů a podpořit jejich aktivní životní styl, neboť kulturní vyžití přispívá ke zlepšení duševního zdraví. Projektu se mohli zúčastnit kromě seniorů našeho domova i široká veřejnost Vodňanska. “



- ❖ Současně se v měsících červenci – srpnu uskutečnil projekt pod názvem „*Aktivizace seniorů a uspokojování individuálních potřeb*“. Tento projekt byl na rozdíl od předchozího určen jen našim uživatelům. Byl vytvořen tým spolupracovníků, kteří se po dobu projektu intenzivně věnovali uživatelům našeho domova jak po fyzické tak psychické stránce. Smyslem projektu bylo zejména zlepšení duševního a fyzického zdraví a tím zlepšení kvality života seniorů žijících v našem domově.



- ❖ V měsících říjnu – prosinci jsme realizovali projekt pod názvem „*Setkání pod lípou*“, taktéž s finanční podporou Jihočeského kraje, během něhož se uskutečnilo mnoho společenských aktivit a aktivit se zaměřením na tvůrčí činnosti.

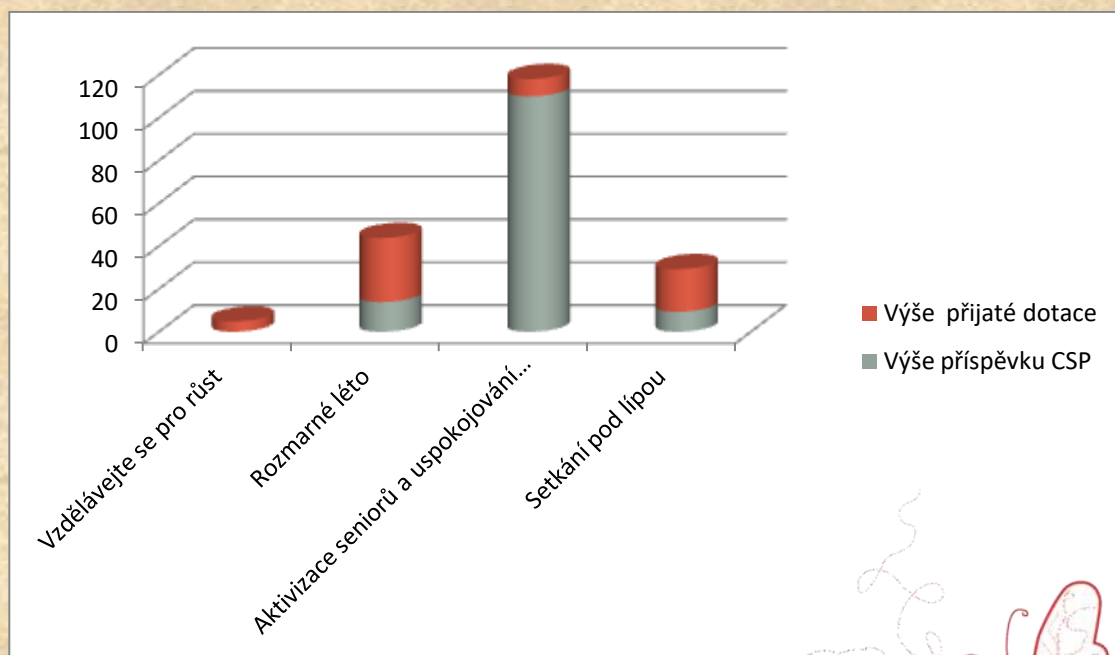


- ❖ V listopadu proběhl projekt prevence kriminality pod názvem „*Bezpečí pro seniory – informace a připravenost*“ ve spolupráci s Jihočeským krajem a Policií ČR. Tento projekt se zaměřil na odloučeně žijící seniory, které naše terénní pečovatelky při svých pravidelných návštěvách poučily o možných nebezpečích a při tomto setkání jim předali informační materiály a osobní alarmy (přívěšky na klíče, které při vytažení kolečku vydávají silný zvuk k přivolání pomoci).
- ❖ Centru sociální pomoci Vodňany se podařilo získat dotaci z Fondu malých projektů, který je spolufinancován Evropskou unií z Evropského fondu pro regionální rozvoj. Cílem projektu s názvem „*Psychobiografický model péče dle prof. Erwina Böhma*“ je zejména zvýšení odborných profesních znalostí a dovedností v oblasti sociální péče u zaměstnanců CSP Vodňany. Potřebnost projektu spatřujeme zejména z hlediska nutnosti změny postoje ošetřovatelského personálu k uživatelům s psychickým onemocněním, resp. se změnami způsobu chování. Model péče dle prof. Erwina Böhma se zakládá zejména na principu normality a individuálního přístupu k uživateli. Ke kvalitní péči o seniora vede cesta především díky poznání biografie uživatele, to znamená jeho dosavadního života, zvyklostí, návyků atd. Zaměstnanci CSP Vodňany mají možnost rozšířit své teoretické i praktické znalosti týkající se práce s uživatelem díky vzdělávacím akcím, ale i prostřednictvím výměnných stáží s obdobným zařízením v Rakousku - Bezirksaltenheim Leonding u Linze. Tento projekt jsme započali v druhé polovině roku a ukončení je plánováno na březen 2013.



12.1) Projekty a granty v číslech

Název Projektu	Celková částka v Kč	Výše příspěvku CSP	Výše přijaté dotace
Vzdělávejte se pro růst	4 849,00	0	4 849,00
Rozmarné léto	43 884,65	13 884,65	30 000,00
Aktivizace seniorů a uspokojování individuálních potřeb	118 117,00	8 117,00	110 000,00
Setkání pod lípou	29 320,95	9 320,95	20 000,00
Psychobiografický model péče prof. E. Böhma	Pokračování projektu v roce 2013	Pokračování projektu v roce 2013	Pokračování projektu v roce 2013
Celková výše projektů v r. 2012	196 171,60	58 117,00	138 054,60



13) Spolupráce





Zpráva nezávislého auditora pro Centrum sociální pomoci Vodňany o účetní závěrce

Ověřili jsme přiloženou účetní závěrku příspěvkové organizace Centrum sociální pomoci Vodňany, tj. rozvahu, výkaz zisků a ztráty a přílohu, včetně popisu obecných účetních zásad k 31. prosinci 2012

Za sestavení účetní závěrky a za věrné zobrazení skutečností v ní odpovídá vedení příspěvkové organizace. Toto vedení je mimo jiné povinno navrhnout, zavést a zajistit vnitřní kontroly nad sestavováním účetní závěrky a věrným zobrazením skutečností v ní tak, aby neobsahovala významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou, zvolit a uplatňovat vhodné účetní zásady a provádět účetní odhady, které jsou s ohledem na danou situaci přiměřené.

Naším úkolem je vydat na základě provedení auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. Tyto standardy požadují, aby auditor dodržoval etické normy a plánoval a prováděl audit tak, aby získal přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahrnuje provedení auditorských postupů, jejichž cílem je získat důkazní informace o částkách a skutečnostech uvedených v účetní závěrce. Výběr auditorských postupů závisí na posouzení auditora, mimo jiné na tom, jak auditor vyhodnotí riziko významné nesprávnosti údajů uvedených v účetní závěrce způsobené podvodem nebo chybou. Při vyhodnocování těchto rizik auditor posoudí vnitřní kontroly, které jsou relevantní pro sestavení účetní závěrky a pro věrné zobrazení skutečností v ní, aby mohl navrhnout auditorské postupy, které budou v dané situaci vhodné. Cílem tohoto posouzení však není, aby se auditor vyjádřil k účinnosti vnitřních kontrol účetní jednotky. Audit zahrnuje též posouzení vhodnosti použitých účetních zásad, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením a dále posouzení celkové prezentace účetní závěrky. Domníváme se, že důkazní informace, které jsme získali, jsou dostatečné a vhodné, aby poskytovaly přiměřený základ pro vyjádření výroku auditora.

Podle našeho názoru účetní závěrka ve všech významných ohledech podává věrný a poctivý obraz aktiv, pasiv a finanční situace příspěvkové organizace Centrum sociální pomoci Vodňany k 31. prosinci 2012 a nákladů, výnosů a výsledku hospodaření za rok 2012 v souladu s účetními předpisy platnými v České republice.

V Malenicích, dne 20. března 2013



ADU.CZ s.r.o.
Záměstí 88, 387 08 Malenice
oprávnění Komory auditorů České republiky č. 368 o zápisu do seznamu auditorských společností
jménem společnosti ADU.CZ s.r.o. vypracovala zprávu Ing. Simona Pacáková, auditor oprávněný
Komory auditorů České republiky č. 1825 o zápisu do seznamu auditorů